

Ч. 9. (44.) Крыница, четверг дня 7. марта (22. лютого) 1935. Рок II.



Орган Лемковского Союза.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крынци. — Адрес „Лемко“ Крыница.

Н а ч и н а ю т п о з н а в а т и с я л е м к и .

На посідженню комисии бюджетной в сенаті дня 16. лютого 1935. украинский сенатор Д-р Манух подносил гаміты и жалі против правительства за того, што основало изоляційный лг-тер в Картуской Березі и што там выслало даяких украинцов.

На тоту бесіду украинского сенатора дал належный отвіт министр внутренних справ Эндрам-Косцялковский, котрый медже иншим скавал: „вы панове приходите до мене и тогда наши розмовы мають инший характер, а потом встрічае ся на публичной арені с великими несподіванками. Ваши выступления в соймі, ваши „заявы“ внішны и внутренны не сут згодні с тым, што ся гварит в тісном кружку. Не наміряю и не буду брати участи в такой дволічней грі. Вы жадате от нас,—представителей Польской Державы деклараций и праречень, а сами вы до тепер николи не высказали, што вы хотите быть льотльняма и вірными горожанами Польской Державы.“

То лем часть той гордой правды, яку скавал министр внутренних справ под адресом украинских проводыров, бо сказал он ище мно. о веце, до чого вернеме другим разом.

Мало котрый министр має так много до діла с политичными партиями, як каждый министр внутренних справ, отже мало котрый мал нагоду и возможность познати так докладно етыку и заховане ся украинских главварей як министр Косцялковский.

Гварячи по хлопескы,—министр украинским послам и сенаторам сказал так: вы панове люди фальшивы и ошуканцы, бо вы приходите до мене и тогда в чотыры очи вы бесідуете со мной барз солодко и згодиливо, а як выйдете и попадете медже своих одьямышленников, або перед людьми чужих, тогда вы бесідуете совсем иначе, а в такой скверной роботі я рук своих брудити не буду. Вы жадате от державы вшитко, а державі не хочется дати навет приречения своей вірности и льяльности.

Для нас, котры знаме моральну сторону украинских политичных проводыров от десяти лет, пач министр Косцялковский не сказал нич нового, для нас нове лем то, што именно уж сам министр внутр. справ Косцялковский, котрый чинит свои полнит ашиткого лем сем місяцев, переконал ся о моральной вартости украинских политичных презо-

дыров, або иначе гварячи, попек ся на них.

И то, што заявил в так досадных словах министр Косцялковский, относит ся до поведения украинских главварей не лем в повоеванной добі, не лем в часах польской державности, бо того само было и за Австрии, лем в иншой формі.

Тогда украинская парламентарна репрезентация, котра все глуповала ся в одном клюбі, ділила ся на дві группы и одна под проводом таких парламентаристов як экс-жандарм Тымко Старух пульпитами и креслами в віденском парламенте розбивала головы инашим, переважно славянским послам, а другая группа под руководством наибольшого шантаниста, Николая Василья ходила по министерияльных передпокоях и выедновала у австрийских министров ріжны концессии так в користь свою личну як и украинских органиций. Перед выборами однак в краю все были одинаковы, а то для австрийского правительства вірны слуги, но за того страшно оппозиційны против поляков.

Тепер в Польши обстоятельства для их политичной тактыки барз ся змінили.

Все украинские главвары мусят быть крайне оппозиційны, то значит страшно вороже настроены ввиду державы, бо иначе не могли бы удержати ся на тых верхах партийной системы и мусіли бы уступити місце веце от себе оппозиційным. В соймі отже и в сенаті, в геновских готелевых почекальнях и на всіх краевых и повітовых вічах мусят быть страшны и непримиримы, бо боят ся утратити симпатию найвеце сфантазированных групп и фракций.

Але с другой стороны треба ся и психалити якымысь успіхами, бо если не буде жадных успіхов, тогда уж цілмй загал украинців скаже, што послы фрава вартают, если нич выборы не могут.

Штебы отже выйти из той тяжелой ситуации, наши украинские главвары робят так: если никто не видит и не чуе, идут потихоньки до пана министра, кланяют ся в пояс, гварят, што уж пришли до переконаия, же мусят с Польшом жити в згоді, а штобы такой згоді зробити добрый початок, просят от хоцбы о украинский господарчий лицей, о субсидию для „Просьвіти“ и „Сільского Господаря“ и жебрают так долго, аж министр повірит и вшитко то дае.

А если уж достанут, тогда сами про себе сміют ся в кулак, што выдурили министра, а в соймі, сенаті, на краевых и повітовых вічах співають стару пісню о кривдах, о пацификации, о Картуской Березі, о віковой неволі и т. д. а гдеси на строго довірочных собраниях, цілком медже своим напомнимою и о историчных свяченых ножах, а то лем так для ораторского эффекта, бо мають на гадці не свяченые ножи, а бомбы и револьверы.

Тогда уж вшитко в порядку, бо украинский загал своих послов уважат за героев, котры своим грозном и неуступчивом тактыком выдержали от польского правительства ріжны концессии и поддержки и загал тот вірит, што така дорога найвеце правильна и што лем грозьбом и криком можна здобыти от правительства того, што ся належит.

Такой способ поведения облудный и подступный встрічат ся у украинских верховодов не лем в соймі, сенаті и в министерияльных апартаментах, але на каждом кроку, а также и в поведению иерархов униатской церкви.

Все памятаме, як в серпні 1934. застрелил не смерть якыйсь украинский террорист во Львові на улице директора львовской украинской гимназии Ивана Бабия, а потом пострелил сам себе, так што зараз в шпиталі помер.

Понеже не подлежало жадному сомнію, што виновник был украинским террористом, членом украинской войсковой организации, а директора застрелил за того, што яко льяльного герсжанина уважал его за зрадника украинской идеи—и понеже террорист сейчас помер без судового слідства, так, што не было страха, штобы вышли на язю, якысь новы компромитующи украинцев факты, для того появив ся пастырское послание митрополита, графа Андрея Шенгвицкого, в котром он выступил против террористов, переизаючи их способы борьбы и выказуючи шкіды, які они своим поведением для народа причиняют.

Б ци мало фарисейской облуды было в том факті проклямованя того послания? Ци не было много инаших попередних актов украинского террора, по котрых треба было уж передше запротестовати?

А хоцбы замордоване Голуных, напад на почту в Горедку, а врэшті убийство министра Перацкого! А если кто скаже, што дотепер

не показано судово, хто убил бл. п. министра Перацкого, то преця показало ся сейчас, хто напав на почгу, а при том показало ся, хто убил Голука.

Не тогда не лем не было „пастырского послания“, но пралаг Куницкий отправлял панихину в память тех, котры мордовали, а за приміром пралата Куницкого ишли многы священники по селах.

Цілий отже секрет, што указало ся тсто послане доперва по смерти Бабия лежит в том, што дырэнгор Бабий—свідомый украинец, бывший офицер галицкой украинской армии. Значит ся, выходит из поведения верховных властей униатской церкви засада така: як долго мордует чужих, то не лем треба молчати, аде можна за убойцов и помолити ся—бо сеж геройство, но не треба мордовати своих; бо своей, який бы он не был, всегда добрый.

А если таком дорогом пошли украинны гнерархи униатской церкви, то чогеж дивовати ся світским украинским верховодам?

Што пишут инши.

Книжники и фарысеи.

„Украинский Бескид“ число 7. из 24. лютого напечатало статью под загл. „Тернистый Шлях“. В ней автор оплакуе долю и ситуацию Апостольского Администратора Лемковщины, а то тому, бо газета „Русский Голос“ пемістида допись, в якой дописователь выступат острө против Риму, стоячи на становищу, што униа должна давати одинаковы права и накладати одинаковы обязанности на обі стороны, а не давати лем перевагу и права церкви римской, а упосліджати церковь веходну, бо если римская церковь в такой способ буде розуміти и выконувати в будучности унию, то не лем, же униа така не буде поширять ся, але и часть соединенной уж церкви назад верне до православия. И гварит „Укр. Бескид“ от себе, што действительно тернистым шляхом была бы для Апостольского Администратора его праца на Лемковщині, если бы мусіл мати до діла с такими, як дописователь „Русского Голоса“.

Тот жаль и то сочувствие „Украинского Бескида“ по адресу Апостольского Администратора, то свідома фарысейска облуда.

Не страшны будут для Апостольского Администратора дописи „Русского Голоса“ але страшне мусит быти поведене сфанатизованого украинского духовенства, котре уж тепер на самом вступі бойкотує Апостольского Администратора и до тепер не поминат Его в богослужениях.

И так манифестує свое становище в виду нового Архиепископа не лем значна часть сельских душпаستеров, але и декан горлицкого деканата о. Ляльович.

Они найревнійши читатели и кельпертеры „Укр. Бескида“ мечут доперва правдиве терне под ноги своему новому архиепископу.

Але „Украинский Бескид“ о том молчит.

Украинизация православной церкви.

В днях 29. и 30. січня 1935. отбыл ся в Кременци Волынский Епархиальный с'їзд. Предсідателем с'їзда был волынский архиепископ Алексий (Громадский) а в с'їзді участвовало 55. делегатов священства, 10. повитовых архиепископов, архимандрит Марко и килькох людей світских, а в том числі и всі украински послы волынской области.

С'їзд одноголосно рішил: што проповіді в церквах має голосити ся на украинском языке, што там, где того затребуют прихожане и богослужение в церкви має отправляти ся на украинском языке, што в дяковской школі в Кременци мають учить всі предметы по украински, што церковна власть має книжки для науки религии выдати на украинском языке, а врешті с'їзд высказал благодарение волынской духовной консистории за то, што она уж циркуляром с 23. паздерника 1934. звела украинский язык, яко язык урядовый в своем діловодстві в переписи с духовенством.

Кромі того с'їзд принял цілий ряд дальших рішень идущих в напрямі украинизации волынской православной церкви.

Стремления до украинизации православной церкви датиуть ся не от вчера.

Уж от давна украинцы старали ся ввести деморализацию в среду православного населения, выходячи из заложенія, што массы сельского народа найскорше деморализуют ся в борбі с церков.

Першим кроком до насильственной украинизации православной церкви на Волини было назначені архиепископом епархии волынской Алексия Громадского, знаного тым, што минят свои переконовения и свою национальность всякий раз, коли зайде к тому потреба, а его помощником-епископом луцким Поликарпа.

Оба тоты достойники православной церкви приняли ся за порученіе им діло и переводят его, не оглядаючи ся на наслідки.

Доказом того сут хоцбы и рішення приняты Волынским Епархиальным с'їздом и то приняты одноголосно. Тота одноголосность также знаменательна. Ест она доказом, што православне духовенство в своей масі, то воск, из котрого можна улпіти такую фигуру, яку кто захочет.

Украински послы своим присутствием на с'їзді застрашили всіх делегатов духовенства до той міры, што ни оден из них не то, што не выступил явно против насильственной украинизации православной церкви, але жаден из них не посміл хоцбы ухилити ся от голосования и сломити засаду одноголосности.

А участвовал в с'їзді и епископ естрогский Симон, котрый так часто об'їзджат православны села нашей Лемковщины.

Из принятых с'їздом рішень выходит, што волынски украински послы церковь свою хотят украинизувати веце послішню и веце грунтовно, як то чинят галицки украинцы и униатски ерархи.

Бо кимі наші украински шовинисты світскы и духовны вводили лем до обряда дажки новосты, выпустили ненавистие им воспоминание православия и начали Иисуса Христа изображати на церковных иконах в червеных гуцульских штанах и вышиваной сорочці, а Матер Божию в гуцульских фартухах и в украинском чепці, но всеже в богослужении оставляли дотепер старославянский церковный

язык, то волынски послы разом с архипастырями Алексием и Поликарпом хотят отраз зничити фундамент церкви, на котром она операт ся от часу славянских апостолов Кирилла и Методия, хотят выдерти ей церковнославянский язык и впровадити до богослужения украинске „безіканя“.

Якы будут послідства той работы, увидиме незадолго, но уж днеска можеме с цілом певностью предсказати, што такая работа приведе до розвала православной церкви на Волини, до усиления сектанства, а дальше до полной анархии и большевизма.

Справа тота не може перейти без належитого отгомона у нас на Лемковщині, бо маме у себе уж много сел, котры перешли в православие.

Насильственная украинизация униатской церкви, котру под патронатом епископа Котыловского переводили насланы на Лемковщину украински священники спричинила што люди наши, не хотячи дати поругати свое народне имя и народну честь, оставляли свою церковь и переходили в православие, бо надіяли ся, што церковь тота не стане ареном насильственной украинизации и рынком, на котром станут зводити политичны торгы всякого рода пройдисвиты и авантюристы.

И ту именно начинат ся цілий трагизм, цілий смуток народной лемковской души.

Тота тиха пристань, где глядали спокое и утишения, тепер загрожена и начинат ся валити. Тото, перед чим утекали из униатской церкви, начинат ся втискати дверми и окнами в их православну церковь.

И знаменательне одно.

Миме, што украинизацию униатской церкви у нас переводит ся не от вчера, а от десятиков літ (почавши от часу кардинала Сильвестра Сембратевича, то значит праві 50. літ) то ище до недавна, доколь были у нас руски священники, подносили они голос явного и громкого протеста против украинизации на соборах церковных, соборчиках и публичных собраниях и голосы тоты почали только постепенно утихати, кимі стасом не стало тых, котры могли бы запротестовати.

На Волини, где священство дотепер в девятидесяти процентах руске, а на всякий случай не украинске, не поднес ся ни оди голос протеста против украинизации церкви православной.

Значит там ніт духовенства, котре уміло бы и хотіло бы постояти за свое достоинство и за добро церкви.

А православная церковно-общественная газета „Слово“ дотепер ни словом не згадала о том славном кременецком с'їзді и якбы взагалі нич ся не стало, преспєкойно пише о православии на острові Ява, в Парагваю и в Румынии.

И дивне-диве, што так спєкойно молчит православне „Слово“ о Волынском Епархиальном с'їзді, то „Слово“, котре так сильно интересовало ся личностью кандидата е. Д-ра Масцюха, што печатало деписи геоподина—цї отца Г. П. предостерегаючи лемков перед новым униатским епископом.

Меже бы тот сам дописователь рео'яснил тепер православным лемкам в православном „Слові“, а если оно не схочет напечатати, то в нашем „Лемку“, як он оцінят значеніе волынского епархиального с'їзда.

ПОМІЩАЙТЕ
ОГОЛОШЕНЕ
В ГАЗЕТІ „ЛЕМКО“

Борба против нового календаря в Греции.

Недавно заведено в Греции на місце юлианского календаря, т. е. такого календаря, який маме и подля якого обходиме свята, календар грегорианський. То викликало велике невдоволене медже населенем в півночній Греції, котре ест славянське и визнає віру православну. Противників нового календаря ест веце як миллион и они угрожають, же если в церкви не буде привернений давний календар, то они залежат нову православну церкву.

Як видиме, наши славянськи брати уміють постояти за свои права и тримають ся того, што унаслідили по своих предках.

Подкарпатска Русь достала губернатора.

Дня 15-го т. р. президент чешко-словацкой республики Масарик подписал декрет о назначеню Константина Грабара губернатором Подкарпатской Руси. Ест то барз важне событие в житю Подкарпатской Руси. Ест то доказом, што автономия Подкарпатской Руси сгоит на порядку осуществленья. Губернатор являть ся боронителем автономных прав, когды заporučил Подкарпатской Руси версальский трактат.

Константин Грабар ест под ряд третим губернатором.

Годовля овец.

Наближат ся час выкота овец. Штобы годовля овец приносила доходы и оплачала ся, треба в першій мірі ховати старанно ягнята.

Ягнята повинно ся плекати 12 до 16 неділь. Штобы овцы—матери мали дост молока и добре выкормили свою молодеж, треба им давати через три неділі по выкоті увеличены порции паши, а до поинья уживати воду с розвареным макухом льняным и ячменным, або овсяным отрубамн. Добром пашом для овец—матерей в часі плекання ягнят ест солодке, лучне сіно, суровы бураки, картофлі, морков и картелі, а яко додаток здорова овсяна солома и гороховянка. Не належит давати в том часі овцам коничу, сіна с навожених штучным навозами лук и занадто дуже картофлей, бо тоты паши вытворюють у овец—матерей молоко острє и занадто толсте, а у ягнят бігунку, котра кончит ся часто смертю.

По двох—трех неділях начинают ягнята пити воду и хapati пашу. Можна их отлучити втоочас от матерей, передержуючи их за дня в отдельной ягнячій загороді, подаючи, яко корм здорове лучне сіно и угнетеный овес и допущаючи их в полудне и на ноч до цыцка. В четвертом місяці по выкоті отлучат ся ягнята совсем от цыцка. Тепер, яко пашу дає ся им в достаточном количестві сіно и гнетеный овес а за напиток два раз денно выстоялу жерельну воду. Можна ягнята выганяти танже на зелену пашу, але треба держати отдельно баранки и овечкы.

Овечкам и баранкам, перезначеным на заріз, обтинат ся в шестом тыждні житя огонки на килька центиметров от насады огоновой, — овечкам, штобы улегчити покрыте, а баранам для того, же волна с огона ест тверда о малой вартости. Але баранам перезначеным до хову не обтинат ся огоны, штобы можна было отличити их от перезначеных на заріз.

Хованє ягнят вымагат великой старанности и немалого уміня фахового. Тому то в великих овчарнях поручат ся опеку над ягнятами рутынованому човарови.

О користях с годовлі овец писали мы уж не раз. О тых користях переконали ся жителі дакотрых повітов, як цешинского и бѣльського и взяли ся до годовлі овец в великих розмірах. У нас условия до годовлі овец сут танже добры. Треба отже оновити тоту занедбану галузь в наших господарствах и тым способом выкористати наши жбырки и неужиткы.

ИЗ АМЕРЫКЫ.

Редакция достала допись с Америки от выдатного нашего Лемка—патриота, котрый долги літа был редактором «Правды», выдаваной О-ством Руских Братств. В р. 1918 был он высланный через американску Русь на мирову конференцию до Версаля, откаль по конференции приїхал до Польши и прожил на Лемковщині довший час. Ест он родовитый лемко, (Кункова пов. горлицкого) и знаток политичных отношень так в краю, як и в Америкі. Допись его помещає в цілости, бо она мече світло на то, што діє ся тепер в Америкі и выражає охоту звязи медже старокраєвцями и американськими лемками.

Не забывайме одны о других!

Мені случайно попало до рук Ч. 35, „Лемка“ с 27. грудня 1934, р. Прочитал я тот номер уважно и думам так и сяк. С одной стороны мені не барз сподобало ся то, же „Лемко“ печатат ся новым лемковским правописанем, но за то сподобало ся мені друге, а именно, я вычитал там, што: „мы хранимє завіты старой црєвной Руси“. Я задумал ся и над тым, же вы там учили ся украинского, фонетичного правописаня и вам старе етимологичне писмо трудно читати, а ище труднійше писати.

Я ту полемизовал с украинськими баламутниками через газету „Правду“ о лемковском букварі, котрый американським украинцам сильно не подобал ся протом, бо не ест выданный на их „мрві“ — зберанніи выдуманных вохкыма украинськими дурисвітими слов. Они наывають тот буквар „кацапським баламутством“. Нич дивного, бо украинцы на баламутстві—обмані ідут и баламутством поганяють.

Зрештом живем в часах великих переворотов. В Росии по революції, большевики ввели совсем нове правописанє, вышмарили буквы: і, ъ, ѳ, ѳ. Во Львові газета „Русский Голос“ печатат ся етимологично, але без твердого знака, газета „Земля и Воля“—украинськом фонетично, книжечкы, выдаваны О-ством км. Качковского на старій орфографіи, мы карпаторосы в Америкі печатаєм книжкы и газеты на старій етимологичной орфографіи, Ваньо Гунякка (Дмитро Вислоцкий) выдає „Лемка“ по старому и по новому. Он ище недавно писал: „Не лем люди бывають несчастны, —гонимы, але и буквы. Приміром буква „ѳ“ (ять). Што она бідна перетерпіла

из-за того, што она руска и што руский язык не може ся без ней обйти. Передом вышмарили „ю“ украинцы, бо гварили „то московська“ и поставили на ей місце „і“. Пришла в Росии революция — перше діло: „к стенке“ букву „ѳ“ (ять)“.

Тепер он сам вышмарил тоту букву со своей газеты.

И так днеска, в часі революційных переворотов треба передовсем уважати на то, штобы не затратили наш руский род, нашу старинну Русь, ей славу историю и богатую культуру, о што головно старають ся украинськы баламутники, які лучат ся с німцами и большевиками — жидами и готовы воевати не лем претив нас, але и против цілого словянства, як то доказали в часі минувшой, світовой войны. Они и тепер в Америкі мають тайны организации, зберають от легковірных людей доллары „на боротьбу с ляхом и москалем“ и годують таких швабських льокав, як Сервюк, Коновалец и др.

Тепер не так важным ест то, як кто пише, а важне то, што пише. Приміром и ваш и наш „Лемко“ пишут по лемковскы, но в том, што пишут, ест велика пропасть. Ваш „Лемко“ призыват к любви старинной Руси, борбі против большевиков и к уваженю власти, а наш „Лемко“ учит, штобы вшитко старе нищити—зничит руский род, руску историю, руску культуру и церкву и вступати в жидовско-марксистский интернационал и світову революцію, в котрой бы царствовали тамы „пайташи“, як грузин Сталин и жида Кагановичи.

Коли отже ваш „Лемко“ оголит на наших старорусских началах, то обявляем каждого Лемка ест читати и предплачати его. Так мы ту в Америкі читаєм и поддерживаєм наши рускы газеты.

Вам знаєє ест, же праві половина ваших родственников и односельчан живе в Америкі и я думал, же вам буде интересно знати, як мы ту в теперешни часы депрессии живем.

Штобы оновити наши стары отношеня медже лемками в Америкі и на родной землі, а от часу до часу буду писати в вашем „Лемку“ о нашем житю, а танже о важнейших политичных и экономичных событиях в Сполученых Станах. Свашого Лемка мы довідаєм ся о вашем житю на Лемковщині и о том будеме печатати в наших газетах и так будеме знати одны о других.

Виктор Гладки.

Важне для селян

Фабрики волняных вырбоз звертають увагу селян на масовый хов расовых кроликов породы ангорской, котры дають дуже цінну и покупну волну. Хов тых кроликов даст газдам далеко больший и певный доход, чим хов кур, гусей, свиней, а навет коров.

О близіи информации в ділі закупна кроликов, почень о способах кормленя, збераня с них волны, продажи волны належит звертати ся под адресом: Strzyżów n/Wisłokiem Skrytka poczt. № 1. Под тым самым адресом можна продати овечу волну. В таком случаю треба послати пробку волны 5—10 гр. и описати барву волны и подати цну.

Куплю зараз пасіку от 10 до 30 ульов с горськими пчолами. Оферты с поданєм ціны, системх ульов и сорта пчол подаєти до Редакції „Лемко“ под „Пасіка“.

Що чути в світі.

Республіка Парагвай рішила выступити із Лиги Народів.

Страшна буря над берегом Атлантичного океана. В провінції французької Вандея шаліла недавно страшна буря. Много лодок рыбацьких потонуло в порті. Страшний вітер поломив тисячі дерев, котрі загородили дороги.

Вылял Дунай. На Мадарщині с причини таяння сніга выступили ріки із берегов. Ріка Дунай подняла ся барз високо понад звичайний стан коло міста Мога, где в р. 1526. Турки побідали християн. Понеже вода заливат ліси, звіри із тих лісов утекают и под- ходят до сел.

Напад волков. В западной Болгарии в ед- ном селі напало стадо волков на двох учени- ков, котрі вертали со школи. Одного хлопца волки роздерли, а другий виліз на дерево, где замерз с причини сильного мороза.

Интересный вынаход. Німецький учений вынашол шкло, котре можна буде гнути.

В Затоні в Югославии умерла одна 30-літня женщина, котру укусил малый сын. Дитину перед тым укусил востеплый кот.

Железнодорожна катастрофа. На Кавказі на одной станции недалеко міста Тифлиса, наїхал поїзд пассажерський на поїзд товарный. Трох пассажиров понесло смерть, а 12 ест тяжело раненых.

Землетрясене в Греции. На полострові Халькедон в Греции было землетрясене. На- сежене, котре памятає ище землетрясене из р. 1932, оставило свои хыжи, и хоц на дворі холодно, замешкало на полях, в бараках.

В Румынии утек с вязницы злодій, М. Лив- шин и перебрал ся до Советской России.

До якого віку можна служити. В місті Врумове на Чехословакии выдали власти рос- поряджене, же льокал, служащи и инша при- слуга може працювати лем до 50-ого року жита. Кто має веце як 50 літ, того на служ- бу принимати не можна.

Воскресный мертвец. В шпиталю в Ме- диоляні умер оден чоловік на удар сердца. Тогда оден учений лікар рішил встрикнути ему в мускулы сердца г. зв. „адреналину“. За пол години зачало сердце працювати, а по кількох годинах „умерший“ совсем ожил и чул ся барз добре.

Няньо казал дитині утопити ся. В Франк- фурті, в Германии отбыват ся тепер цікавий процес против ниня, котрый казал своей дочці утопити ся пре того, же она не пошла до школы, лем до кина. Дочка мусіла при- каз строгого няня выполнить и скочила с мо- ста де ріка, а лютый няньо спокойно посе- рал на того. Понеже однак дочка уміла плы- вати, выратовала ся и дала знати на полицию о вшитком.

Прусский премьер Геринг женит ся в ко- ротком часі с одним акторком.

Грыпа во Франции, панує уж от долшого часу. Много людей умерат. Ширит ся гота хворота и медже войском так сильно, што отложено с той причини маневры.

В Англии парламент ухвалил нову консты- туцию для Индий, котры однак не суг вдо- волены с той конституции. Кілька дней тому выслали князі поодиноких индийских держав протесты до Лондона против дакотрых по- становлень новой устави.



13-го лютого т. р. в селі Климковка, пов. Горлицы, отбыл ся похорон учени- ка четвертого курса учительского семи- нара в Старом Санчі, бывшего воспы- танника Руской Бурсы в Горлицах Петра Карпяка. Сердечный жалъ охопил вшитых участников похорона над сві- жим гробом в таком молодом віці по- мершого молодца.

Был то спосібный, пильный, спокой- ный, товарищеский ученик, котрый все лишал світлу память по собі так у своих воспитателей, як также и у товарищей. Однак деликатный организм несаги в собі от наймолодших літ зародок страшной грудной хвороты, не витримал, и кілька дней тому назад люта смерть вырвала его с помедже числа живых.

Не дано было сполнити ся его мечтам потрудити ся на народной ниві и нести лучи пресвіщеня под тоты селянскы стріхи, с под жотрой сам вышол.

В похороні взяли участь: о. Соболев- ский с Устя Руского и місцевый свя- щенник о. Федевич, представитель се- минара в Старом Санчі проф. Ржепец- кый с 16 учениками-товарищами покой- ного, представителя О. Руска Бурса в Горлицах: проф. Владимир Кордасевич и Т. Войтович, воспитанники бурсы и масы місцевых селян. В часі похорона попрощали покойного трогательными бе- сідами о. Соболевский, проф. Ржепецкий и г. Войтович.

Треба подчеркнути, же так в часі на- уны, як и в часі слабости покойным сы- ротом с полным самопожертвованем опековала ся місцова учителька г-жа Курылло-Гайдова. Она также заняла ся разом с родином покойного похороном.

В. Е. П.

Відомости с краю.

Уголь на Подкарпаті. В послідных часах в ріжних місцевостях в Польщі роблено поиски минералов с добрыма высидами. Коло Дембицы найдено великы поклады угля.

Вино и табак из Греции. Из Греции бу- дут привозити до Польщи вино и табак. Перши транспорты уж надышли.

Варшава—Прага—Марсылія. Незадолго має быти утворене получене воздушной линии медже Варшавом и Марсыліом. В тот спо- соб комуникация медже Польщом и Полу- днем Америком буде барз скорочена.

Протесты против подешевления помаранч. Понеже на рынках появили ся в великой скилькости помаранчи, ціна котрых аст не- высокая, число покупателей чежолды и цу- корков, зменшат ся. Тото викликало велике занепокоєне меі же властителями фабрых тых

солодычей. Для того они внесли до Мини- стерства Торговлі протест против пониженя цін на помаранчи.

Сливы и вишні вымерзли. Хоц зима того року была и барз остра, часты зміны темпе- ратуры пошкодили оwoчовым деревьям. У веходных воєводствах вымерзли праві вшиткы сливы и вишні.

На Бабій горі погыбло недавно кількох нартиров. Трупы трех уж найдено.

Загадочна смерть. Два roky тому назад умерла в шпитали в Вильні умственно хвора женщина. Родственники ай заявили тепер властям судовым, што они получили досто- вірны відомости, же Космовска (так называла- ся умерша) не умерла власном смертвом, лем што задусила ю друга умственно хвора, котра находила ся разом в шпитали.

Униятский епископ Чарнецкий у римского Папы. Римский Папа принял на послушанию униятского епископа Чарнецкого, котрый здал справу из униятской діяльности на веходных землях Польщи. Еп. Чарнецкий подяковал также Папі за утворене отдільной Апостольской Администрации для Лемков- щины.

Новы трудности для желающих іхати до Франции. Францускы власти заридили, што если кто-си жие во Франции и хоче гев взяти когоси со своей родины с чуждого краю, то має того вребити до двух місяцов. Кто такого запрошеня не выкористат в том сасі, тот утратит право іхати.

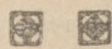
Английско-польский торговельный договор. Медже Польщом и Велико-Британиом вели ся через 8 місяцов торговельны переговоры и закончили ся добре. Договор уж подпи- санный и має быти незадолго оголошениый.

Памятник министру Парацкому. В Новом Санчі был вице-министр Керсан и оглядал місце, где має быти поставлений памятник покойному мин. Парацкому.

Помоч для безработных. Головие Прав- лене „Фонда Безработа“ має ухвалити 4 ми- лионы злотых на помоч для 110,000 безро- ботных на місяц март.

Ревизии и арестованы. Полиция перевела арестоване медже подозрільныма людьми в селі Кизец коло Стрыя, а также у місцевого украинского священника. Одновременно пере- ведено ревизию в Теребовли и в дооклиц- ных селах и арестовано кількоро люда.

Засуд украинских террористов Голосныма были выпадкы в повіті Каменка Струмжова минушого року, коли то банда украинских террористов напала на рускых се- лян в селі Соколов, где ся они собрали на Талергёфское свято. Напад тот закончил ся ировопролитом. Тепер тоты бандиты были засуджены.



ПОМІЩАЙТЕ
ОГОЛОШЕНЕ
В ГАЗЕТІ „ЛЕМКО“